
A LEVEL ARABIC

9680/42

Paper 4 Texts

May/June 2019

MARK SCHEME

Maximum Mark: 75

Published

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge International will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge International is publishing the mark schemes for the May/June 2019 series for most Cambridge IGCSE™, Cambridge International A and AS Level and Cambridge Pre-U components, and some Cambridge O Level components.

This document consists of **15** printed pages.

Generic Marking Principles

These general marking principles must be applied by all examiners when marking candidate answers. They should be applied alongside the specific content of the mark scheme or generic level descriptors for a question. Each question paper and mark scheme will also comply with these marking principles.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 1:

Marks must be awarded in line with:

the specific content of the mark scheme or the generic level descriptors for the question
the specific skills defined in the mark scheme or in the generic level descriptors for the question
the standard of response required by a candidate as exemplified by the standardisation scripts.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 2:

Marks awarded are always **whole marks** (not half marks, or other fractions).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 3:

Marks must be awarded **positively**:

marks are awarded for correct/valid answers, as defined in the mark scheme. However, credit is given for valid answers which go beyond the scope of the syllabus and mark scheme, referring to your Team Leader as appropriate
marks are awarded when candidates clearly demonstrate what they know and can do
marks are not deducted for errors
marks are not deducted for omissions
answers should only be judged on the quality of spelling, punctuation and grammar when these features are specifically assessed by the question as indicated by the mark scheme. The meaning, however, should be unambiguous.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 4:

Rules must be applied consistently e.g. in situations where candidates have not followed instructions or in the application of generic level descriptors.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 5:

Marks should be awarded using the full range of marks defined in the mark scheme for the question (however; the use of the full mark range may be limited according to the quality of the candidate responses seen).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 6:

Marks awarded are based solely on the requirements as defined in the mark scheme. Marks should not be awarded with grade thresholds or grade descriptors in mind.

Component 4: Texts

Candidates must write their answers in Arabic. Examiners will look for a candidate's ability to communicate effectively and will ignore linguistic errors which do not impede communication.

Passage-based questions

Examiners should consider the extent to which candidates have been able to identify the significant issues raised in the passage and, where appropriate, have applied these to the text as a whole. The passage is a stimulus passage, to be used as a springboard to give candidates a starting point for their answer. Examiners should allow candidates to use the passage as they choose, and ask themselves how successfully the candidates have manipulated their material and to what extent they have shown depth of awareness and knowledge of the workings of the text under discussion. This is not an exercise in literary criticism: Examiners should reward candidates whose answers show good understanding of how a text works and how an author has conveyed the key issues.

Essay questions

A prime consideration is that candidates show detailed knowledge and understanding of the text.

Extracts from Examiners' Notes

This paper is intended to test candidates' knowledge of a text and their ability to use this knowledge to answer questions in a clear and focused manner. A sophisticated literary approach is not expected (though at the highest levels it is sometimes seen), but great value is placed on evidence of a firsthand response and thoughtful, personal evaluation of what candidates have read. Candidates may have been encouraged to depend closely on prepared notes and quotations: quotation for its own sake is not useful, though it will not be undervalued if used appropriately to illustrate a point in the answer.

Candidates do not tend to show all the qualities or faults described in any one mark-band. Examiners attempt to weigh all these up at every borderline, in order to see whether the work can be considered for the category above. At the lower levels, the answer may mention a few 'facts' but these may be so poorly understood, badly organised and irrelevant that it falls into category 10–11; or there may be just enough sense of understanding and focus for the examiner to consider the 12–13 band. Again, at a higher level, an answer may be clear, solid and conscientious (perhaps 18–19), without showing quite the control and attention to perceptively chosen detail which would justify 20 or more.

Examiners take a positive and flexible approach and, even when there are obvious flaws in an answer, reward evidence of knowledge and especially any signs of understanding and careful organisation.

Marks	Description
22–25	Exceptional work. Excellent ability to organise material, thorough knowledge, considerable sensitivity to language and to author's intentions, understanding of some literary techniques. Really articulate and intelligent answers should be considered in this band even if there are still flaws and omissions.
20–21	Very good. Close attention to detail of passages, controlled structure, perceptive use of illustration, good insight when discussing characters. Ability to look beyond the immediate material and to show some understanding of author's intentions and of underlying themes.
18–19	Thoroughly solid and relevant work. Candidate does not simply reproduce information: can discuss and evaluate material and come to clear conclusion. Good focus on passages. Some limitations of insight but coherent, detailed approach and aptly chosen illustrations.
16–17	Painstaking. Sound knowledge of texts; mainly relevant. Some attempt to analyse and compare, some sense of understanding. Possibly not in full control of material; solid but indiscriminate. Many very conscientious candidates fall into this category: they tend to write far too much as they are reluctant to leave out anything they have learnt. Focused, coherent essays which lack really solid detail but convey a good understanding of the text should also be considered for this band.
14–15	Fair relevance and knowledge. Better organised than work in the 12–13 band: the candidate probably understands the demands of the question without being able to develop a very thorough response. Still a fairly simple, black and white approach. Some narrative and 'learnt' material but better control and focus than work in the 12–13 band. Many candidates probably fall into this category.
12–13	Sound, if simple and superficial, knowledge of plot and characters. Makes assertions without being able to illustrate or develop points. Probably still too dependent on narrative and memorised oddments but there may be a visible attempt to relate these to the question. Can extract one or two relevant points from a set passage.
10–11	Some very basic material but not much sense of understanding or ability to answer the question. The candidate rarely reads the set passage but uses it as a springboard for storytelling and memorised bits and pieces about characters. Very general, unspecific approach. Random, bitty structure. Signs of organisation and relevance should be looked for in case the answer can be considered for a mark in the 12–13 band.
6–9	Marginally more knowledge here than in the 0–5 band. The candidate may have read the text but is probably unable to see beyond the barest bones of the plot or half-remembered notes. Insubstantial; very little relevance. The candidate may have problems with the language and will be unable to express ideas comprehensibly.
0–5	No discernible material. Often very inadequate language. Marks in this section are awarded almost on the basis of quantity: up to 3 for a sentence or two showing a glimpse of knowledge, 4 or 5 where there is also a hint of relevance to the question. It is possible for a candidate to write a whole page demonstrating no knowledge at all (have they read the book?), or only misunderstood background facts or very vague general remarks unrelated to either text or question.

Question	Answer	Marks
1(a)	<p>تدور معلقة امرئ القيس حول الغزل الحسي للمرأة إجمالاً. فوصف جمال حبيبته فيقول إن رسم الحبيبة وهو ما لصق بالأرض وفي الدور من آثار الدار (العرصات) كبعر ورماد وغيرها لم يمنح ولم يذهب بسبب اختلاف الريحين عليه، لأنه إذا غطته إحداهما بالتراب كشفته الأخرى. وهكذا رسم حبها في القلب لم يعف ولم يذهب، كأنما نقش فيه نقشاً.</p> <p>في معلقته (قفا نبك) قالوا إنه وقف واستوقف، وبكى واستبكى، وذكر الحبيب والمنزل في بيت واحد، فهو أول شاعر أطال الوقوف على الأطلال وبكى.</p> <p>وردت أماكن كثيرة في معلقة امرئ القيس، مثل دارة جُلجل وسقط اللوى والدخول وحومل وتوضح والمقراة، تلك الأماكن التي وردت في مطلع المعلقة:</p> <p>قَفَا نَبْكَ مِنْ ذِكْرِي حَبِيبٍ وَمَنْزِلٍ بِسِقْطِ اللَّوَى بَيْنَ الدَّخُولِ فَحَوْمَلٍ فَتُوضِحُ فَأَلْمِقْرَاةَ لَمْ يَعْفُ رَسْمُهَا لَمَّا نَسَجَتْهَا مِنْ جَنُوبٍ وَشَمَالٍ</p> <p>يدل شعره على أنه كان مشغولاً بالنساء، ميلاً بطبيعته إلى تصوير جمالهن. وكأنما كان يريد أن يصنع للنساء تماثيل تظهر محاسنهن، وتبرز مفاتهن، فهي في أحد تماثيله: مهفهفة بيضاء غير مفاضة ترائبها مصقولة كالسجنجل. وهي تبدو فتاة ممشوقة القد، رشيقة القوام، في ريعان الشباب، بيضاء البشرة، صافية الأديم، كلها أنوثة ونضارة، وقد نشأت في نعمة ورغد العيش، وصدرها يشع بالفتنة والجمال، وتحرك خدها الأسيل في خفة ودلال، وعينها حوراء واسعة ترسل بريفاً، كأنما تسدد سهاماً تحميها وتحفظها. وشعرها (وفرع) شديد السواد، طويل يغطي ظهرها، كثيف نظيف، تبدو فيه العناية واضحة، وتصنع منه أشكالاً، منها ما هو مرسل، ومنها ما هو معقود، وكلها متداخل متشابك.</p> <p>ومما ذكره الشاعر من أبيات معلقته هي طبيعة أحد الأودية الذي يمثل مشهداً رائعاً لرحلة قطعها امرؤ القيس وحيداً طريداً، وهو قوله:</p> <p>وَوَادٍ كَجَوْفِ الْعَيْرِ قَفْرٍ قَطَعْتُهُ بِهِ الذَّنْبُ يَعْوِي كَالْخَلِيعِ الْمُعَيَّلِ</p> <p>شبه الوادي في خلائه من الإنس ببطن العير، وهو الحمار الوحشي، إذا خلا من العلف. وقيل: بل شبهه في قلة الانتفاع به بجوف العير لأنه لا يركب. شبه امرؤ القيس هذا الوادي بواديه في الخلو من النبات والإنس وكان الذئب يعوي فيه من فرط الجزع.</p> <p>(يمكن للطالب أن ينثر ويشرح جميع الأبيات بالتفصيل)</p> <p>(تمنح 25 علامة حسب سلم العلامات المفصل والمتفق عليه))</p>	

Question	Answer	Marks
1(b)	<p>امرؤ القيس بن حجر الكندي أحد أشهر شعراء وأحد أصحاب المعلقات السبعة المشهورة كان من أكثر شعراء عصره خروجاً عن نمطية التقليد، وكان سابقاً إلى العديد من المعاني والصور. وامرؤ القيس صاحب أوليات في التشابيه والاستعارات وغير قليل من الأوصاف والملحات إذ كان أول من بكى وتباكى. اشتهر بلقب إمري القيس ومعناه "رجل الشدة" لقبه الرسول بالملك الضليل وعرف بذي القروح لإصابته بالجذري خلال عودته من القسطنطينية وتوفي بسببه.</p> <p>من أشعاره حول نسبه يقول:</p> <p>تطاول الليل علينا دمون إنا معشر يمانيون وإنا لأهلنا محبون نشأ ميالا إلى الترف واللهو شأن أولاد الملوك وكان يتهتك في غزله ويفحش في سرد قصصه الغرامية وهو يعتبر من أوائل الشعراء الذين أدخلوا الشعر إلى مخادع النساء كان ماجنا كثير التسكع مع صعاليك العرب ومعاقرا للخمر. سلك امرؤ القيس في الشعر مسلكاً خالف فيه تقاليد البيئة، فاتخذ لنفسه سيرة لاهية تأنفها الملوك. كان إذا صادف غديراً أو روضة أو موضع صيد أقام فذبح وشرب الخمر وسقامهم وتغنيه قيانة، لايزال كذلك حتى يذهب ماء الغدير وينتقل عنه إلى غيره. إلترم نمط حياة لم يرق لوالده فقام بطرده وردة إلى حضرموت بين أعمامه وبني قومه أملا في تغييره. لكنه استمر في ما كان عليه من مجون وأدام مرافقة صعاليك العرب وألف نمط حياتهم من تسكع بين أحياء العرب والصيد والهجوم على القبائل الأخرى وسي متاعها.</p> <p>لم تكن حياة امرؤ القيس طويلة بمقياس عدد السنين ولكنها كانت طويلة بمقياس تراكم الأحداث. لقد طوف في معظم أرجاء ديار العرب وزار كثيرا من مواقع القبائل بل ذهب بعيدا عن جزيرة العرب ووصل إلى بلاد الروم إلى القسطنطينية ونصر واستنصر وحارب وثأر بعد حياة ملأتها في البداية باللهو والشراب ثم توجهها بالشدة والعزم إلى أن تعب جسده وأنهك وتقشى فيه وهو في أرض الغربية داء كالجذري.</p> <p>(على الطالب أن يستعين ببعض الأشعار التي درسها) (تمنح 25 علامة حسب سلم العلامات المفصل والمتفق عليه)</p>	

Question	Answer	Marks
2(a)	<p>اقرأ أبيات الشعر الآتية لبشار بن برد ، ثم اكتب موضوعاً مفصلاً مستخدماً النقط التي تليها:</p> <p>هذه الأبيات للشاعر لبشار بن برد الشاعر العباسي، وهي في وصف أحد الجيوش الذاهبة لساحة القتال بدأها بذكر بعض الحكم الرائعة فيقول: لا داعي لكل العتاب والشكوى لإخواننا وأصدقائنا حتى ولو خابت ظنوننا في بعضهم. وإذا ظللنا نشكو ونعاتب فسنفاجأ قريباً بأنه ليس حولنا أحد ؛ لأنه لا يوجد شخص على وجه هذه الأرض لا في الماضي ولا في الحاضر ولا في المستقبل سالما من العيوب والنقائص، فكلُّ بني آدم خطأ، وإذا أردتُ أخاً بلا عيب بقيت بلا أخ ، فعليك أن تتقبل صديقك على ما فيه من العيوب، وأن تغفر لصاحبك ما دام قد أخطأ عن غير عمد، ثم يقول : وإذا أردتُ أخاً بلا عيب فعش وحيدا أو عليك أن تصل أخاك فهو يحسن مرة ويسيء أخرى، وفي البيت الثالث يصور حقيقة لا يختلف عليها اثنان وهي أن الحياة مليئة بالكدر والعناء والهموم، لا تصفو لأحد فهي تارة حلوة وتارة مرة.</p> <p>بدأ بشار هذه الأبيات في وصف أحد الجيوش الذاهبة لساحة القتال بذكر بعض الحكم الرائعة فيقول: إنك لن تجد شخصا خاليا من العيوب في الحياة فيجب أن تتقبل رفيقك على ما فيه من عيوب وبعد ذلك بدأ يذكر بداية المعركة، وأنه هو وقومه لا يعاتبون الملك الجبار الظالم بالكلام وإنما بحد السيوف وبالحراب. ثم يقول: بهذا الجيش خرجنا للقاء الأعداء مبكرين قبل طلوع الشمس.</p> <p>(يمكن للطالب أن ينثر ويشرح جميع الأبيات بالتفصيل) (تمنح 25 علامة حسب سلم العلامات المفصل والمتفق عليه)</p>	

Question	Answer	Marks
2(b)	<p>عرف بشار بن برد أن الاقبال على الحياة يكلف المرء مالا كثيرا فأصبح شعره يتردد بين عدة أغراض منها: الغزل وهو يعبر عن فتنته الحسية بالنساء خلال مخالطة وخبرة فقد كان يتقبل النساء الراغبات في المجالس في سماع شعره أو المغنيات اللواتي حفظن هذا الشعر ليتغنين به. يا قوم أدني لبعض الحي عاشقة والأذن تعشق قبل العين أحيانا.</p> <p>المديح: فإنه الوسيلة التي يمكن أن تدر عليه المال الذي يحتاجه لينفقه في ملذاته ولذا كان مبالغا في مدائحه طمعا في رضا الممدوح لإغرائه بالعطاء. لا يقتل الله من دامت موده والله يقتل أهل الغدر أحيانا</p> <p>الهجاء: وكان بشار شديد الوطأة في هجائه خاصة على هؤلاء الذين يمتنعون عن عطائه وقد كان بشار يرتاد مجالس اللهو والغناء كثيرا. كان بشار مفتونا بشعره وبالنساء وبالحياة التي اقتحمها معبرا عن الاقتحام ببيته الذي يقول فيه: من راقب الناس لم يظفر بحاجته</p> <p>وفاز بالطيبات الفاتك اللهج</p> <p>(يمكن للطالب أن ينثر ويشرح الأبيات التي درسها وذكرها بالتفصيل)</p> <p>(تمنح 25 علامة حسب سلم العلامات المفصل والمتفق عليه)</p>	

Question	Answer	Marks
3(a)	<p>أحاطت الطبيعة طفولة إيليا أبي ماضي بأشكال الجمال الأخضر والجدول المغردة للجمال، فتعلم حب الطبيعة وتعلق بمناجاتها. الفقر: فنشأته في قسوة الفقر، جعلت منه رسولاً للفقراء، فكتب دوماً عن المساواة الاجتماعية، فلنا من تراب، لا غني ولا فقير. الهجرة والاعتراب: كان التشرّد في الغربة ثاني مدماك في اتجاه أبي ماضي، ومن التشرّد تعلم الوفاء للوطن، فأغزر في الشوق إليه والعناية بطيفه الباق في قلبه. قال في النفس: سئمت نفسي الحياة مع الناس وملّت حتى من الأحباب</p> <p>كان إيليا أبو ماضي يشفق على المتشائمين الذين ينظرون إلى الحياة بمنظار أسود ويعمون عن كل ما تحفل به الحياة من متعة وبهجة ولا يقدرّون النعم، وكان يرى أن الكآبة إنما يخلقها الإنسان لنفسه بينما في استطاعته أن يعيش سعيداً، وهو في هذه القصيدة يدعو إلى التفاؤل والأمل والابتعاد عن التشاؤم بأسلوب فلسفي تأملي أشرك فيه مظاهر الطبيعة المختلفة للاستمتاع بالحياة ونبذ الشكوى والخوف من الموت.</p> <p>في ديوانه الثالث "الخمائل" الذي نشره سنة 1942 تظهر الدنيا من حوله زاوية مشرقة، وإن ادلهمت من جانب فلا تلبث أن تضيء وتبهر من جانب آخر، وهو يدعونا أن لا نغتم ولا نبتئس حتى لو ابتأست الطبيعة نفسها، فالعمر قصير وحياتنا وشيكة الزوال وستنتهي إلى العدم، فحريّ بنا أن نلقى الحياة مبتهجين، دون أن نغصها بذكرى شباب تولى أو محبوبة خانت أو تجارة خسرت أو أعداء كثرنا عن أنيابهم، وحتى كوارث الليالي وخطوبها يجب أن نلقاها بالتفاؤل والابتسام فيقول في قصيدته "ابتسم":</p> <p>قال: السماء كئيبةً وتجهّما قلت... ابتسم يكفي التجهم في السّما قلت: ابتسم ما دام بينك والرّدى شبرٌ، فإنك بعدُ لن تتبسّمًا</p> <p>تنشر الناس جو الحزن والكآبة حولها، بما يصورون لأنفسهم من سيئات الحياة وشروها، يفكرون في الأمس الماضي ومحنه وفي الغد المقبل وظلمه، فعليهم أن يتخلصوا من هذه الهموم الثقيلة على صدورهم وتشيع في حياتهم الحزن والقلق والخوف، فنفس الإنسان هي التي تعكس له الحياة، إمّا نقية جميلة، وإمّا قبيحة.</p> <p>(يمكن للطالب أن ينثر ويشرح جميع الأبيات المتعلقة بالموضوع بالتفصيل) (تمنح 25 علامة حسب سلم العلامات المفصل والمتفق عليه)</p>	

Question	Answer	Marks
3(b)	<p>إيليا أبو ماضي، هو الشاعر الفيلسوف، كان ذو رؤية فلسفية لكل شيء، فله في الموت فلسفة وفي الكون والوجود، وفي السياسة وفي المجتمع وفي الحب، آمن أن الانسان خالد وأن الموت ليس آخر المطاف، بل تكملة للمسيرة. جعل أبو ماضي من شعره منطلقاً لأفكاره الفلسفية التي صاغها ببلاغة وسهولة حيث أظهر فلسفته في الكون وما وراء الطبيعة وفي الوجود والعدم وفي الروح والحقيقة. يقول في قصيدته الطلاسم: جنّت لا أعلم من أين ولكني أتيت.</p> <p>(يمكن للطالب أن ينثر ويشرح جميع الأبيات المتعلقة بالموضوع بالتفصيل) (تمنح 25 علامة حسب سلم العلامات المفصل والمتفق عليه)</p>	

Question	Answer	Marks
4(a)	<p>تتطلق المسرحية من مقصورة الملك، المسمى شهريار، والمقتبس من حكاية ألف ليلة وليلة، ينتقل الملك ما بين الأفكار الآخذة بالدوران في رأسه حول آخر خليعة اتخذها، حيث اعتاد أن يأمر جلاديه بقتل زوجته صباح الزواج، ظلماً وبهتاناً، وذلك لاعتقاده بأنّ النساء لا مأمّن لهن، ولا يصنّ العرض، لأنّ أولى زوجاته التي أحبها، وقعت في شر أعمالها حيث دخل عليها شهريار وهي برفقة عشيق لها، فأمر بقتلها معاً، ومنذ ذلك الحين، لم يبق على أي امرأة سوى شهرزاد، التي شعرت بخوف على بنات قريتها فقررت أن تقوم بمحاولة لقيت من النجاح الشيء الكثير، وهي أن تقوم بقصّ حكاية على الملك شهريار كل ليلة حتى الصباح، وفي الصباح، تترك نهاية مفتوحة لهذه القصة، بحيث تكون مشوقة بما فيه الكفاية لمنع شهريار من قتلها، والصبر حتى تفرغ من سرد حكايتها في اليوم التالي. تجتاح الشكوك والظنون عقل الملك، إذ أنّاً لهذه الفتاة ذات العشرون عاماً بهذه الحكمة التي لم يعهدها بها أحداً من قبل. أثارت هذه الفتاة حفيظة الملك، حيث أنه كلما سألها عنها كانت إجاباتها غير مجدية في إشباع سؤاله، كانت كأنها عاشرت الحياة على الأرض منذ بدء الخليقة، كانت كمن عاهد كل الأحداث، ومن درس كل العلوم، ومن خاض كل التجارب، ومن جرب كل المذات، وعرف خبايا التلذذ والإمتاع، لكنها في حقيقة الأمر لم تجرب أيّاً من ذلك قط.</p> <p>إنّ رحيل شهريار في ظاهره مطلب تحرّر ومحاولة إجابة عن قلق الكيان إزاء المعرفة المتملّصة النفور. لكنّه في باطنه هروبٌ ممّا يكون به الإنسان إنساناً وهجرانٌ للذات وتتكزّر لفضل العاطفة. رجع شهريار إلى قصره لينهي دوره ويجد سرّ شهرزاد. وهناك، حانت لحظة المكاشفة. شهرزادُ ترحّب به وعبدُه خلف الستار وشهريار بفراسة الملوك يتأمل الستار ويلجّ في الإيحاء باكتشاف الخيانة بحديثٍ عن السواد والظلام كنايةً عن العبد الظلوم عبد الغريزة والشهوة. وشهرزاد تردّ على الإيحاء بالإيحاء ولا تجد مانعا من البوح بما صنعت. وقدمت العبدَ هديةً لسيدها برهانا على تأصل الخيانة لديها. وشهريار يتلقّى النبأ في غير اكرات، ويصفح عن المعتدي الآثم، ويقابل غدره بالإحسان. أمّا الوزير قمر فما إن شاهد العبدَ يخرج من خدر شهرزاد حتّى انتحر بفصل رأسه عن جسده بسيف الجلاد. "لقد كان رجلاً" أمّا شهريار فقد "دار وصار إلى نهاية دورة" وانتهى متطرّفًا معلقًا بين السماء والأرض.</p> <p>(يمكن للطالب أن يشرح الأحداث المتعلقة بالتفصيل) (تمنح 25 علامة حسب سلم العلامات المفصل والمتفق عليه)</p>	

Question	Answer	Marks
4(b)	<p>اضطر الملك إبان حيرته المتزايدة والتي أخذت تغلقه، للجوء إلى طرق أخرى تجلب له الأجوبة على أسئلته، واتخذ من السحر والعرافة والكهانة طريقاً، لكن ذلك لم يفض به إلى أية نتيجة تذكر. ثم سافر وارتحل على أمل أن يحصل لنفسه عن الأجوبة، لكن مجدداً دون جدوى. وصلت شكوك الملك لحدها الأقصى. تكشف المسرحية نهايتها أن سفر شهريار لم يكن في حقيقة الأمر إلا محض خيال، وأنه يأس من التفكير حتى وصل لنتيجة حاول أن يرضى بها نفسه، وهي أن شهرزاد لا بد وأن تكون كسابقاتها، خائنة مخادعة، ولكنه لم يأمر بقتلها، إذ لا جدوى من ذلك، وانتهى به الأمر أن اختفى عن الأنظار ولربما انتحر .</p> <p>لقد صفعته حكايا زوجته الأخيرة شهرزاد صفعاً موقظاً وأنشأته إنشاءً جديداً. دفعته دفعا إلى الإشفاق والرتاء، فتكشفت له أوهام الثأر الزائف والانتقام العابت إلى أن سيمّ الوحش افتراس الأجساد ولون الدم وطعم الظلم. فارتدّ عن سبيله الأول. فإذا هو "آدمي" استتقد كل ما في كلمة جسد وكل ما في كلمة مادة من معنى وقد استحال الآن إلى إنسان يريد الهرب من كل ما هو مادة وجسد فصرخ في عمق الوجود " شبعت من الأجساد ... شبعت من الأجساد ... شبعت من الأجساد".</p> <p>أخرجت شهرزاد زوجها شهريار من جنونه وخلصته من العصبية الدموية، ودفعت به دفعا إلى مدارات الأسئلة الوجودية المحيرة، وزجته في إشكاليات تمثّل الحياة واستكشاف اليقين. منذ حلت بالقصر وهي تقاوم الجهل في سائر الشخصيات الذين ينظرون إلى الحياة من زوايا مختلفة. ومنذ حلولها سلبت الأبواب وصارت أنشودة الملك شهريار والوزير قمر والعبد. بيد أنها أوصدت عليهم الأبواب وتمنعت ونفرت حتى ملكت عليهم مجامع قلوبهم. فصاروا يلهجون بها ويتسابقون للحظوة وحسن المنال. وما زالت شهرزاد تتفنن في الإغواء، تصدّ وتبدي، وتكرّر وتفرّ، حتى صار الثلاثة عشاقاً لسرّ شهرزاد: الملك ووزيره وعبده.</p> <p>(يمكن للطالب أن يشرح الأحداث المتعلقة بالتفصيل) (تمنح 25 علامة حسب سلم العلامات المفصل والمتفق عليه)</p>	

Question	Answer	Marks
5(a)	<p>يبدأ المنفلوطي قصة الهاوية بقوله: ما أكثر أيام الحياة وما أقلها؟ لم أعش في تلك الأعوام الطوال التي عشتها في هذا العالم إلا عاما واحدا مر بي كما يمر النجم الدهري في السماء الدنيا ليلة واحدة ثم لا يراه الناس بعد ذلك.</p> <p>تحكي الهاوية قصة صديقين كانا يتناصحان على خير حال من الأخلاق والحياة الكريمة، حتى افترقا والتقيا مجددا، لكن أحدهما لم يبقى على حاله، أغوته بعض مشارب الشر، وتحولت مآرب الخير عنده لمآرب الضياع والنتيه، حتى وقع في الهاوية فخرس كل ماضيه وحاضره ولم يعد للمستقبل أمني ترتجى.</p> <p>تحكي أقصوصة "الجزء" عن فتاة قروية تدعى سوزان، خانت حبيبها وابن عمها، جلبت، طمعا في حياة حسبتهما دائمة الفرح والسعادة، فخاب ظنها وخسرت كل ماكان وما كان أنه سيكون.</p> <p>(يمكن للطالب أن يشرح الأحداث المتعلقة بالتفصيل) (تمنح 25 علامة حسب سلم العلامات المفصل والمتفق عليه)</p>	
5(b)	<p>المجموعة كلها عبارة عن مأساة، تشترك في أغلبها بلوعة المحبين وشقاء المساكين، وحسرة المظلومين وعذاب المفجوعين؛ إنها بالفعل عبرات تدرفها أثناء قراءة كل قصة. فنرى في "اليتيم" أن الحياة ضنت على الحبيبين بالاجتماع؛ فكان الموت أكثر رحمة بهما. وفي «الحجاب» يدعو المنفلوطي إلى عدم الانجذاب نحو التقاليد الغربية. وفي "العقاب" رؤيا لواقع الظلم البشري وسلطة القوي على الضعيف والنهايات البائسة على المظلومين وحسرات لا تتوقف على مر الزمان، تمثلت في منام أحدهم، المنقل بحديث النفس المحترار، والمتسائل كيف لا ينتهي هذا الظلم؟ المغزى:</p> <ul style="list-style-type: none"> - العدالة المزيفة - استباحة ذوي الشأن أعراض الناس - فساد المجتمع البشري لأن العدل أساس الملك، وقد مُسح العدل. - قساوة الاقطاعيين ورجال الدين وتمرغ الأتباع تحت أقدامهم. <p>(يمكن للطالب أن يشرح الأحداث المتعلقة بالتفصيل) (تمنح 25 علامة حسب سلم العلامات المفصل والمتفق عليه)</p>	

Question	Answer	Marks
6(a)	<p>كانت المواجهة ساخنة بين إسماعيل بوصفه منقذاً ومخلصاً بين مجتمعه، وابتدأ الصراع منذ أول يوم وصل فيه إلى أهله، حين شاهد أمه تقطر في عيني ابنة عمه فاطمة النبوية قليلاً من زيت قنديل السيدة زينب. وكان أن قفز إسماعيل من مكانه كالمسوع. أليس من العجب أنه وهو طبيب عيون، ليشاهد في أول ليلة من عودته، بأية وسيلة يداوي الرمد في وطنه. إن المعارضة بين العلم من جهة والجهل والخرافة من جهة أخرى دفعت إسماعيل إلى شن حملة شعواء ضد كل ألوان الخرافة، مؤكداً لأمه: "سترون كيف أداويها فتتال على يدي أنا الشفاء الذي لم تجده عند الست أم هاشم". أمّا أمه فقد شككت في عقل ولدها، مؤكدة أنّ هذا الزيت هو الذي يحلّ به الشفاء بسبب بركة أم هاشم، وأما أبوه فقد اتهم ولده بالكفر. وسمع صوت أبيه كأنما يصل إليه من مكان سحيق: ماذا تقول؟ هل هذا كل ما تعلمته من بلاد بزه؟ كل ما كسبناه منك أن تعود إلينا كافراً". وكان لا بد أن يحطم إسماعيل مركز الخرافة والجهل، متمثلاً في هذا القنديل الأسطوري، وتوجّه إلى ضريح السيدة زينب ولم يملك إسماعيل نفسه: فقد وعيه وشعر بطنين أجراس عديدة، وزاغ بصره، ثم شب، وأهوى بعصاه على القنديل فحطّمه، وتناثر زجاجه ومن الجدير بالذكر أن التمرد على الجهل والخرافة ومحاولة تحطيمه تتم بعد أن يفقد البطل وعيه. وأخذ الأب يلعن اليوم الذي أرسل فيه ابنه إلى أوروبا وأخذ يكرر مع نفسه ومخاطباً ولده: "ليتك ظلت بيننا ولم تفسدك أوروبا فتفقد صوابك، وتهين أهلك ووطنك ودينك".</p> <p>وإذا كان ما سلف يمثل الجانب السلبي في مكافحة الجهل والتخلف، فإن الفعل الإيجابي أن يعمد إسماعيل إلى إنقاذ مريضته فاطمة النبوية ابنة عمه ورمز الشرق، ولا بد أن يستخدم أدواته العلمية ومهاراته الفائقة كلها، وحاول ذلك بكل ما يستطيع غير أن فاطمة مريضته وضحيتها تفقد كل يوم بصرها، حتى "انكفاً آخر بصيص تتعزى به". أراد يحيى حقي أن يوازن بين بعدي العلم والإيمان كي تتحقق المعجزة، لأن خرافة زيت القنديل لم تحل معضلة العمى كما أنّ العلم وحده لم يشف المريضة من عاهتها، ولذلك كان لا بد من الجمع بين العلم والإيمان، غير أنّ يحيى حقي قد جمع بين العلم والخرافة متمثلة في زيت القنديل. وقد عاد البصر إلى عيني فاطمة النبوية حين جمع بين العلم الحديث وزيت القنديل. وهذا يعني "أن العلم من غير إيمان لا قيمة له، ولأنه أراد أن يشفي فاطمة بعلمه وحده أصيبت بالعمى، ولم تستعد بصرها إلا حين استعاد إيمانه".</p> <p>قصة "قنديل أم هاشم" تقيم تعارضاً بين روحانية الشرق وعلمانية الغرب، وفاطمة النبوية رمزا لمصر وللشرق. وصل بفاطمة الأمر حداً من مرض كاد يفتك بعينيها، وكانت تعالج بأساليب القدامى القائمة على الخرافة والجهل. وتستسلم فاطمة النبوية لتمرد المنقذ وكسره زجاجة الزيت وقنديل أم هاشم، وتستسلم لعلمه أيضاً، لكنها لا تريد أن تتخلى عن روحية الشرق.</p> <p>(يمكن للطالب أن يشرح الأحداث المتعلقة بالتفصيل)</p> <p>(تمنح 25 علامة حسب سلم العلامات المفصل والمتفق عليه)</p>	

Question	Answer	Marks
6(b)	<p>يعرض يحيى حقي في قصة "قنديل أم هاشم" بطله إسماعيل بوصفه المنقذ الجديد. وهو منقذ تمتد تطلعاته في الحاضر وتستشرف المستقبل. ويتجلى ذلك من خلال تتبعه العلمي وفي المجتمع الغربي على وجه الخصوص محاولاً المزج بين العلم والإيمان. فإن الحياة لا تتم بدونهما، صحيح أنّ يحيى حقي تتكّب الطريق حين جعل الخرافة معبرة عن الإيمان والدين، لأن زيت قنديل أم هاشم لا يعبر عن الدين، وإنما يعبر عن الجانب السلبي والسطحي لفهم شعبي خطأ للدين. وأصبح « إسماعيل » المنقذ الجديد يؤدي دوره الطبي في شفاء الفقراء والبنائين بأساليب تقترب من المعجزة الخارقة، وكم من عملية شاقّة نجحت على يديه، بوسائل لو رآها طبيب أوروبا لشهق عجباً . استمسك من علمه بروحه وأساسه، وترك التدجيل والمبالغة في الآلات والوسائل اعتمد على الله ثم على علمه ويديه فبارك الله له في علمه وفي يديه. وتتجلى الملامح الأسطورية في المنقذ الجديد، فهو يستقبل المرضى في بيته وكأنه يشبه الضريح إلى حد أنّ هذا المنزل "يصلح لكل شيء إلا لاستقبال مرضى العيون. الزيارة بقرش واحد لا يزيد". وتتجلى ملامح البساطة والزهد في زيه ومظهره، على الرغم من أنه كان في آخر أيامه ضخم الجثة، أكرش، أكلولاً نهماً وكانت ملابسه مهملة وعلى أكامه وبنطلونه آثار رماد سجنائه التي لا ينفك يشعل جديدة من منتهية . وإذا كان المنقذ القديم يعيش في وجدان الشعب، فإن إسماعيل هو الآخر بقي بعد رحيله يذكره أهل حي السيدة بالجميل والخير ثم يسألون الله له المغفرة.</p> <p>(يمكن للطالب أن يشرح الأحداث المتعلقة بالموضوع مع الاستعانة بالقصص التي درسها من الكتاب).</p> <p>(تمنح 25 علامة حسب سلم العلامات المفصل والمتفق عليه)</p>	